

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
	Раббинъ	15	24.	Мамуца	Абрахамъ Абрахамъ, Ф. Сидора	Маврицъ
	Раббинъ	8	16.		Абрахамъ Абрахамъ, Сидора	Сидора
	Раббинъ	9	18		Абрахамъ Абрахамъ, Сидора	Маврицъ
	Раббинъ	10	14		Абрахамъ Абрахамъ, Сидора	Маврицъ
	Раббинъ	11	20		Абрахамъ Абрахамъ, Сидора	Маврицъ
	Раббинъ	17	26		Абрахамъ Абрахамъ, Сидора	Маврицъ
	Раббинъ	18	27		Абрахамъ Абрахамъ, Сидора	Маврицъ

הלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המולד הפוי והמוצא	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ביום אלו לניסוך לבית		אם האב, והאם של הילד, ומה משפחה דים יעקב בן שמעון ב"ר, סודר או חו"ש, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יודים		
222	281	8	16	אברהם אברהם, סידור	מאריץ
200	261	9	18	אברהם אברהם, סידור	מאריץ
200	281	10	14	אברהם אברהם, סידור	מאריץ
200	261	11	20	אברהם אברהם, סידור	מאריץ
200	281	17	26	אברהם אברהם, סידור	מאריץ
200	261	18	27	אברהם אברהם, סידור	מאריץ

А. Книга для записи родившихся Евреевъ на 1886 годъ.

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
59	Раввинъ	1	13	В. Судноградъ	Давидъ	Давидъ
"	Раввинъ	1	13	Степанъ Владиміръ	Израиль	Израиль
"	Раввинъ	30	10	Зубъ, Зубинъ	Маисель	Маисель
"	Раввинъ	1	17	Ремизинъ	Израиль	Израиль
"	Раввинъ	31	11	Матвѣй Семеновъ	Израиль	Израиль
"	Раввинъ	7	18	Самуиловъ	Израиль	Израиль
"	Раввинъ	1	12	Матвѣй Семеновъ	Израиль	Израиль
"	Раввинъ	8	19	Ирина, сестра	Израиль	Израиль

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת אלה תת' למנין הונם

חלק ראשון מן הנולדים

ספר	מי היה	חודש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד ביום אלול נסמך לבית	מנין ימים		יום הולדת	שם האב, וזאת של הילד, ומה מעשהו דים יקרא בו שמעון בן, טוד איהוים, מיום בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנין ימים	למנין יודים			
59	רבי	יום הולדת	1	13	יום הולדת	דוד	דוד
"	רבי	יום הולדת	1	13	יום הולדת	דוד	דוד
"	רבי	יום הולדת	30	10	יום הולדת	דוד	דוד
"	רבי	יום הולדת	1	17	יום הולדת	דוד	דוד
"	רבי	יום הולדת	31	11	יום הולדת	דוד	דוד
"	רבי	יום הולדת	7	18	יום הולדת	דוד	דוד
"	רבי	יום הולדת	1	12	יום הולדת	דוד	דוד
"	רבי	יום הולדת	8	19	יום הולדת	דוד	דוד

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1886 годъ.

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто редился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
	Раввинъ				Синъ елманъ и Крестинъ	Майнхъ
	Духовъ				Майнхъ, Зодна Майнхъ	Синъ
"	Духовъ	3	14		Майнхъ	Синъ
"	Мейманъ	10	21		Майнхъ Ховъ-Перинъ Крестинъ	Синъ
	Савъ				Синъ елманъ и Крестинъ	Майнхъ
	Духовъ	5	16		Майнхъ, Савъ-Майнхъ	Майнхъ
"	Духовъ	12	23		Майнхъ, Майнхъ	Майнхъ
	Савъ				Синъ елманъ и Крестинъ	Давидъ
"	Савъ	15	26		Синъ елманъ и Крестинъ	Синъ
	Раввинъ				Синъ елманъ и Крестинъ	Майнхъ
"	Мейманъ	10	21		Майнхъ, Майнхъ	Майнхъ
"	Савъ	17	28		Синъ елманъ и Крестинъ	Майнхъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפועל והמונח	חודש, יום הולדת, יום המילה, ררך משל נולד כ"א אלול נימוק לכ"ח		שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון כ"ק, סתד או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין ימים	למנין יודים		
		20	21		
"		3	14		
"		10	21		
		20			
"		5	16		
"		12	23		
"		15	26		
		20			
"		10	21		
"		17	28		

Часть I. О родившихся.

Женск.	Мужск.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
			18	29	Давоска	Давоска	
			18	29	Давоска	Давоска	
			15	24	Маввиска	Маввиска	
			20	1	Давоска	Давоска	
			15	26	Маввиска	Маввиска	
			23	3	Маввиска	Маввиска	
			22	3	Давоска	Давоска	

חלק I. על יולדים.

מספר	מגדר	מי היה המוהל המוציא	היום, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד ביום אלו נטול לכח		מסל בעיר	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו דים יעקב בן שמעון ב"ר, סוד או ח"ט, מים בת זכי קצב	מי נולד ואזה עם נתן לו, ודרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נילדה נקבה ושמה רבקה
			למנין יונים	למנין יהודים			
			18	29			
			15	24			
			20	1			
			15	26			
			23	3			
			22	3			

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
13	Удиль	23	21.	М. Рубиншова Засиръ Рубиншова Самуилъ Рубиншова Мадаринка Майблуръ Френъ да Майблуръ Израиловъ	Давидъ Исаа	
14	Удиль	24	5.	М. Рубиншова Мурманъ Сиринъ Сиринъ Иуда Майблуръ Френъ	Давидъ Исаа	
15	Удиль	18	29	М. Мануиловъ Исаакъ Сиринъ Францъ Рубиншова Майблуръ Френъ Исаакъ Мануиловъ Израиловъ	Мануилъ Сиринъ Исаа	
16	Удиль	25	6	М. Мануиловъ Исаакъ Мануиловъ Израиловъ	Мануилъ Исаа	
17	Удиль	19	30.	М. Мануиловъ Исаакъ Мануиловъ Израиловъ	Мануилъ Исаа	
18	Удиль	26	7	М. Мануиловъ Исаакъ Мануиловъ Израиловъ Исаакъ Мануиловъ Израиловъ	Мануилъ Исаа	

תקן ראשון מן נולדים

מספר	מי היה-הטובל המנין והמוציא	חודש, יום הולדת, ויום הבילה, דרך משל נולד כ"א אלול נצטרך לכתיב		שם האב, והאם של הילד, ומה פעשהו דים יעקב בו שפעון כ"ק, סת"ר אוח"ט, מ"ים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה עם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושם ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יהודים	למנין יונים		
13	23	21	מ. רוביןש	דאביד	מ. רוביןש
14	24	5	מ. רוביןש	דאביד	מ. רוביןש
15	18	29	מ. מנווילוב	מנווילוב	מ. מנווילוב
16	25	6	מ. מנווילוב	מנווילוב	מ. מנווילוב
17	19	30	מ. מנווילוב	מנווילוב	מ. מנווילוב
18	26	7	מ. מנווילוב	מנווילוב	מ. מנווילוב

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1886 годъ.

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
14	Савва	20	1	Варшава	Машковъ Фроимъ Минхесовъ Вуль.	Машковъ
15	Савва	24	8	Варшава	Савва Рубка Горь Давидъ	Иуда Шейн
16	Савва	28	9	Варшава	Савва Савва И. Кривинъ Машковъ Кривинъ Савва Савва Савва Савва Савва Савва	Давидъ Давидъ Хаз
17	Савва	29	10	Варшава	Савва Савва И. Кривинъ Машковъ Кривинъ Савва Савва Савва Савва	Давидъ Хаз Израиль
18	Савва	30	11	Варшава	Савва Савва И. Кривинъ Машковъ Кривинъ Савва Савва Савва Савва	Давидъ Израиль

ספר לכתוב בו נולדים של יודים משנת אלה תת למנין הימים

חוק המנין מן נולדים

מספר	מי היה המולד הזה ע	היום החדש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל טול ב'א אלול נמשך לבית	למנין יודים		שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ן, סוף אותיות, מיום בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנין יודים	למנין ימים		
14	סבא	20	1	וולין	משה יצחק	משה יצחק
15	סבא	24	8	וולין	משה יצחק	משה יצחק
16	סבא	28	9	וולין	משה יצחק	משה יצחק
17	סבא	29	10	וולין	משה יצחק	משה יצחק
18	סבא	30	11	וולין	משה יצחק	משה יצחק

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
	Раввинъ	28	9	М. Мухоморова	Мавриксъ	
	Раввинъ	4	16	М. Мухоморова	Тейга	
	Раввинъ	30	11	М. Мухоморова	Мавриксъ	
	Раввинъ	6	18	М. Мухоморова	Касимъ	
	Раввинъ	7	19	М. Мухоморова	Давидъ	
	Раввинъ	1	13	М. Мухоморова	Мавриксъ	
	Раввинъ	8	20	М. Мухоморова	Александръ	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המודל הזה ע	חידוש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ב"א אלו נוסף לכה	שם האב, והאם של הילד, וכה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ך, סתד או ח"ט, מ"ם בת צבי קצב	שם הילד	מנין ימים	מנין ימים	מנין ימים
200	ר"ח	28	מ. מ. מ. מ.	מ. מ. מ. מ.	9	16	מ. מ. מ. מ.
201	ר"ח	30	מ. מ. מ. מ.	מ. מ. מ. מ.	11	18	מ. מ. מ. מ.
202	ר"ח	7	מ. מ. מ. מ.	מ. מ. מ. מ.	7	19	מ. מ. מ. מ.
203	ר"ח	1	מ. מ. מ. מ.	מ. מ. מ. מ.	1	13	מ. מ. מ. מ.
204	ר"ח	8	מ. מ. מ. מ.	מ. מ. מ. מ.	8	20	מ. מ. מ. מ.

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
104	Родился Духовный Церковный Служащий Сара	3	15	Въ	Сынъ еврейскій Ст. Береминъ Еврейскаго чина Фруманъ Фруманъ Береминъ Мать Сара Надсудова	Маврико Израиль Бер
105	Родился Сара	3	15	Въ	Сынъ еврейскій Д. Береминъ Телеманъ Мухомовъ Родился въ снѣгъ Сара Надсудова Береминъ	Маврико Сара
106	Родился Менделъ Телеманъ Сара	5	17	Въ	Сынъ еврейскій Д. Береминъ Менделъ Телеманъ Мать Менделъ Телеманъ Береминъ	Маврико Береминъ
107	Родился Сара	14	26	Въ	Сынъ еврейскій Д. Береминъ Еврейскаго чина Родился, Франко Мать Сара Телеманъ Менделъ Береминъ	Давидъ Сара

חלק ראשון מן הנולדים

מספר	מי היה המוהל הפו רבוצין	חודש, יום הולדת, ויום המילה, ודרך משל נולד כ"א אלול נמשך לכ"ח		א"ת, יום הולדת משל בעיר חילוני	שם האב, והאם של הילד, ובה מנשהו דים יעקב בן שמעון ב"ר, סוחר אודיש, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
104	ד"ר	3	15	15	מאוריץ	מאוריץ
105	ד"ר	3	15	15	מאוריץ	מאוריץ
106	ד"ר	5	17	17	מאוריץ	מאוריץ
107	ד"ר	14	26	26	מאוריץ	מאוריץ

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
Женска.	Мужска.					
		14	26	См. в. 11-12	См. в. 11-12	Давидъ
		15	24	См. в. 11-12	См. в. 11-12	Нехемья
		16	28	См. в. 11-12	См. в. 11-12	Давидъ Мария Суря
		17	24	См. в. 11-12	См. в. 11-12	Давидъ
		20	7	См. в. 11-12	См. в. 11-12	Мавриксъ Джонъ

הקד ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפו	חודש, יום הולדת, ויום המילה, הדרך משל נולד בא אלול ניסוח לכח	אם ראובן והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון ב"ר, סוף או חיים, מיום בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		14	26	דאָויד
		15	24	נחמיה
		16	28	דאָויד מאריא סוריא
		17	24	דאָויד
		20	7	מאָריקס דזשון

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	Женска.	Мужска.	Христіанскій.	Еврейскій.			

		Равъ Сивирскій			Въ мѣстѣ Кремль	Состояніе не узнано	Мавриксъ Кежловскій
		Менделъ Сивирскій	20	3		Мавриксъ Сивирскій	Сивирскій
		Израиль Сивирскій	27	10			

		Равъ Сивирскій			Въ мѣстѣ Кремль	Состояніе не узнано	Мавриксъ Кежловскій
		Израиль Сивирскій	21	4		Израиль Сивирскій	Сивирскій
		Сивирскій	28	11		Сивирскій Сивирскій	Сивирскій

Въ мѣстѣ Кремль
Состояніе не
узнано

Сивирскій
Сивирскій

Сивирскій
Сивирскій

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפרוץ והמוציץ		חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימוק לביח		שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	מספר	זכרים	למנין יהודים	למנין יונים		

			20	3	מאיר	מרים
			27	10	מאיר	מרים

			21	4	מאיר	מרים
			28	11	מאיר	מרים

מאיר
מרים

מאיר
מרים

מאיר
מרים

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Хрестіанскій.	Еврейскій.			
	Раввинъ Шимонъ	12	25	Манастиръ	Ситца елманъ, М. Вересницъ Теринъ, Салимаертнуровъ Кембергъ.	Манвиль
11	Дубинъ	19	2	Манастиръ	Мойсѣ Бейлима Маика, Мише	Сруис
11	"	20	3	Манастиръ	Ситца елманъ, С. Сидоръ Мендѣ, Сид. Сидуръ Шенъ. Мойсѣ Рудинъ Маика-Сидуръ	Даварна Хава
15	"	21	1	Манастиръ	Ситца елманъ, М. Вересницъ Маика Сидуръ Шенъ Теринъ. Мойсѣ Сидуръ Рудинъ	Даварна Тандра
16	Раввинъ Шимонъ Сос. Дубинъ	23	5	Манастиръ	Ситца елманъ, М. Арсавъ Сидуръ Шенъ. Мойсѣ Рудинъ Маика Сидуръ Рудинъ	Даварна Маика

חלק ראשון. סן נולדים

ספר	מי היה המורה המור	חודש, יום הולדת, יום המילה, חרך משל נולד כ"א אלול ניסוד לבית	יום הולדת		שם האב, והאם של הילד, ומה מצעוהו דים יעקב בן שמעון כ"ג, סודר אוחיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדר משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנן יונים	למנן יתורים		
207	דובין	חודש	12	25	שם האב, והאם של הילד, ומה מצעוהו דים יעקב בן שמעון כ"ג, סודר אוחיים, מרים בת צבי קצב	שם נולד
213	דובין	19	2	2	שם האב, והאם של הילד, ומה מצעוהו דים יעקב בן שמעון כ"ג, סודר אוחיים, מרים בת צבי קצב	שם נולד
214	"	20	3	3	שם האב, והאם של הילד, ומה מצעוהו דים יעקב בן שמעון כ"ג, סודר אוחיים, מרים בת צבי קצב	שם נולד
215	"	21	1	4	שם האב, והאם של הילד, ומה מצעוהו דים יעקב בן שמעון כ"ג, סודר אוחיים, מרים בת צבי קצב	שם נולד
216	"	22	5	5	שם האב, והאם של הילד, ומה מצעוהו דים יעקב בן שמעון כ"ג, סודר אוחיים, מרים בת צבי קצב	שם נולד

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
11/14	Раввинъ Шимонъ	23	29	Минскъ	Синъ Михаилъ, р. Кременъ	Мавриксъ
"	"	23	6	"	Синъ Александръ, мѣст. Мамъ	Георгій
44	"	24	7	"	Синъ Михаилъ, м. Мещинъ	Давидъ
48	"	25	8	"	Синъ Михаилъ, м. Бубна	Мавриксъ
49	"	27	10	"	Синъ Михаилъ, м. Рахмановъ	Давидъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המהולל הפורע והמבציע	הודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ביום אלול נמנה לכה		אחד: ולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ר, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
11/14	רבי שמואל	23	29	מנסק	שין מיכאל, ר. קרעמן	מאוריכס
"	"	23	6	"	שין אלכסנדר, מ.מ. מאמ	גאורגיי
44	"	24	7	"	שין מיכאל, מ. משינין	דאביד
48	"	25	8	"	שין מיכאל, מ. בובנא	מאוריכס
49	"	27	10	"	שין מיכאל, מ. ראחמאנא	דאביד

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
82	Женска.	Молода	Семьма	2	16	Доброкъ
"	Мужска.	Семьма	Семьма	1	15	Маврихъ
" 115	Женска.	Семьма	Семьма	8	22	Дубинъ
" 116	Женска.	Семьма	Семьма	2	16	Маврихъ
" 116	Женска.	Семьма	Семьма	9	22	Семьма
83	Женска.	Семьма	Семьма	9	22	Семьма

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המולד הפועל והמצויץ	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ביום אלו לנשים לבית		אם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ר, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב וילניץ	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים		
82	נשים	2	16	מרים	מרים
" 115	נשים	1	15	מרים	מרים
" 115	נשים	8	22	מרים	מרים
" 116	נשים	2	16	מרים	מרים
" 116	נשים	9	22	מרים	מרים
83	נשים	9	22	מרים	מרים

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
	Раввиъ	19	4	Сынозъ	М. Берензонъ	Мавриксъ
121	Чукурманъ	26	11	Сынозъ	Самовей	Маица
	Раввиъ	20	5	Сынозъ	М. Машиноуль	Мавриксъ
122	Сонъ	27	12	Сынозъ	Серновъ	Маица
	Сонъ			Сынозъ	Землеробъ	Денисманъ
88		27	12	Сынозъ	М. Динарцъ	Давидъ
				Сынозъ	Мейеръ Мухомъ	Редисъ
				Сынозъ	Стажаренъ	Редисъ
				Сынозъ	Майръ Маурисъ	Редисъ
				Сынозъ	Двайтъ	Редисъ
89		28	19	Сынозъ	М. Динарцъ	Давидъ
				Сынозъ	Майръ	Мирисъ
				Сынозъ	Сонъ	Мирисъ
				Сынозъ	Землеробъ	Мирисъ

חלק ראשון מן הילדים

מספר	מי היה המולד הפועל והמוצא	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימוק לכ"ח		שם האב, והאם של הילד, וכה משעה ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או חייט, מ"ים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין ימים	למנין יהודים		
	200	19	11	מ. אב	מ. אב
121	200	26	11	מ. אב	מ. אב
	200	20	5	מ. אב	מ. אב
122	200	27	12	מ. אב	מ. אב
88	200	27	12	מ. אב	מ. אב
	200	27	12	מ. אב	מ. אב
89	200	28	19	מ. אב	מ. אב

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто редился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
	Маввиль	1/8	16	Кичевы	Дитя елманъ, в. Кременца Тершопъ	Маввиль
	Дулинъ	1/8	23	"	Маминъ, Фатъ, Мазъ, Кедамка Мешиньковъ	Мешинь
	"	8	23	"	Дитя елманъ, М. Алексинъ, Сурисъ, Менушевъ, Фрохманъ, Маитъ Шейба, Мухомова	Давоска, Сурисъ-Несъ
	Раввиль	2/9	14	"	Дитя елманъ, в. Кременца Момка	Маввиль
	Дулинъ	2/9	24	"	Сударовъ, Бехманъ, Маитъ Фриандъ, Фурманъ	Терисъ
	Раввиль	2/9	14	"	Дитя елманъ, в. Кременца Семилка	Маввиль
	"	2/9	24	"	Дикеловъ, Терисбергъ, Маитъ Раввиль	Мешинь

התקן והתקן מן נולדים

מספר	מי היה	יום הולדת, יום הולדת, יום הולדת, דרך משל נולד ביום אלו נוסף לבית	יום הולדת, יום הולדת, יום הולדת, דרך משל נולד ביום אלו נוסף לבית	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשותו דים יעקב בן שמעון בן, סודר או חיים, מרים בת צבי קטב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
200	261	1/8	16	מאמר (א.א.א.)	מאמר
203	261	1/8	16	מאמר (א.א.א.)	מאמר
200	261	8	23	מאמר (א.א.א.)	מאמר
200	261	2/9	14	מאמר (א.א.א.)	מאמר
200	261	2/9	24	מאמר (א.א.א.)	מאמר
200	261	2/9	14	מאמר (א.א.א.)	מאמר
200	261	2/9	24	מאמר (א.א.א.)	מאמר

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
11	Кучелъ	15	30	Доброски	Отецъ е. Маша	Маша
12	Равъ	16	1	Тейма	Отецъ е. Маша	Тейма
13	Равъ	10	25	Маврихъ	Отецъ е. Маша	Маврихъ
14	Равъ	17	2	Тейма	Отецъ е. Маша	Тейма
15	Равъ	13	28	Маврихъ	Отецъ е. Маша	Маврихъ
16	Равъ	20	5	Дзья	Отецъ е. Маша	Дзья

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה	היום, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ביום אלול נימוק לכיח		אחד וזו דרך משל ביום	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סוהר או ח"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נילרה נקבה ושמה רבקה
		למנין ימים	למנין יודים			
11	קעל	15	30	קעל	משה בן שמעון	קעל
12	קעל	16	1	קעל	משה בן שמעון	קעל
13	קעל	10	25	קעל	משה בן שמעון	קעל
14	קעל	17	2	קעל	משה בן שמעון	קעל
15	קעל	13	28	קעל	משה בן שמעון	קעל
16	קעל	20	5	קעל	משה בן שמעון	קעל

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1886 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
93	Давидъ Мисеръ	20	5	Вильно	Сынъ Мамъ, г. Крестинъ, Заскеново, Распринъ, Мамъ Зина	Мамъ, Энларка, Зулка, Емъ
"	Израиль	21	6	"	Сынъ Мамъ, г. Крестинъ, Зайкеново, Зманово	Мамбринъ, Мизакъ
" 134	Израиль	28	13	"	Сынъ Мамъ, г. Крестинъ, Зманово, Зманово	Мамбринъ, Мизакъ
"	Израиль	22	9	"	Сынъ Мамъ, г. Крестинъ, Зманово, Мамъ Леви	Мамбринъ, Обица-Мамбринъ
" 135	Израиль	29	14	"	Сынъ Мамъ, г. Крестинъ, Зманово, Мамъ Зайкеново	Мамбринъ, Мизакъ
" 136	Израиль	22	7	"	Сынъ Мамъ, г. Крестинъ, Зманово, Мамъ Исидоръ	Мамбринъ, Зманово
" 137	Израиль	29	14	"	Сынъ Мамъ, г. Крестинъ, Зманово, Мамъ Зайкеново	Мамбринъ, Мизакъ

№	יום הולדת	יום הברית	חודש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד ביום אלו נמשך לבית		שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון בן יוסף, מהו או חיים, מהם מה צבי קצב	שם הילד ומה ראובן או נילדה נקבה ומה רבקה
			למנין יונים	למנין יודים		
93	20	5	מנחם	5	ממברין, זמנוב	ממברין, זמנוב
"	21	6	מנחם	6	ממברין, זמנוב	ממברין, זמנוב
" 134	28	13	מנחם	13	ממברין, זמנוב	ממברין, זמנוב
"	22	7	מנחם	7	ממברין, זמנוב	ממברין, זמנוב
" 135	29	14	מנחם	14	ממברין, זמנוב	ממברין, זמנוב
"	22	7	מנחם	7	ממברין, זמנוב	ממברין, זמנוב
" 136	29	14	מנחם	14	ממברין, זמנוב	ממברין, זמנוב

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
94	Дехоуфъ мѣ.	24	14	Вильямово	Витманъ Владиміръ м. Дубинскаго уѣзда Дубинъ Дмитрій Матери - Мелодина Витманъ Елена Матери Рѣва Лозинкова	Ровена Тася Маша
95	Равинъ Шейнъ Сонъ	23	8	Вильямово	Витманъ Владиміръ м. Вильямово Матери, Софья Суряевна Матери Елена Матери Рѣва Сонъ	Маша Маша
96	Равинъ Шейнъ Сонъ	30	15	Вильямово	Витманъ Владиміръ м. Рубинскаго Деревня Дубинъ Вильямово Матери Елена Матери Рѣва Сонъ	Давидъ Давидъ
97	Равинъ Шейнъ Сонъ	30	15	Вильямово	Витманъ Владиміръ м. Березинскаго Деревня Суряевна Матери, Матри Матери Рѣва Матери Рѣва	Маша Маша

חלק ראשון מן הולדים

סדר	מי היה המורה	חודש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד ביום אלו נמסר לבית	שם האב, והאם של הילד, וכה מעשהו דים יעקב בן שמעון בן, סוחר אורח'ים, מ"ים בת צבי קצב	שם הילד ואיזה שם נתן לו הור' כמשל נולד זכר ושמו ראובן או נילדה נקבה ושמה רבקה		
					למנין יונים	למנין יהודים
94	ד'הו"פ	24	14	ויליאמאוו	וויטמאן וואלדימיר מ. דובינא דובינא דימיטרי מאטרי - מעלדינא וויטמאן עלענא מאטרי רעבא לויזינאוו	רעבא טאסא מאשא
95	ראבין שׂיין סון	23	8	ויליאמאוו	וויטמאן וואלדימיר מ. ויליאמאוו מאטרי, סאפא סוריאעבנא מאטרי עלענא מאטרי רעבא סון	מאשא מאשא
96	ראבין שׂיין סון	30	15	ויליאמאוו	וויטמאן וואלדימיר מ. רובינסקא דערענא דובינא ויליאמאוו מאטרי עלענא מאטרי רעבא סון	דאביד דאביד
97	ראבין שׂיין סון	30	15	ויליאמאוו	וויטמאן וואלדימיר מ. בערעזינסקא דערענא סוריאעבנא מאטרי, מאטרי מאטרי רעבא מאטרי רעבא	מאשא מאשא

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

Въспомогательное отделение, подчиненное
 въ томъ же городѣ Управы убо
 Гене Управы Стараго
 Городского

Wobec stwierdzonej kłopotliwości uzupełnienia rocznika 1886 księgi metrykalnej o urodzonych w m. Klemieniec izraelitach w myśl okólnika Min. Spr. Wewn. Nr. 72 z dnia 20. XI. 1935 r. (Dz. Urz. Min. Spr. Wewn. Nr. 37 poz. 196) otwieram niniejszą księgę metrykalną wpisem dodatkowym pod poz. 138 Klemieniec, dnia 11. 12. 1936 r.

Starosta Powiatowy
 CHŁODZIŃSKI

ojciec Abram syn
 Feldman
 matka Basia
 z d. Gitel man
 Bejzyc

תקן ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפועל והמוציא	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ב"א אלול ניסוך לבית	א.ד. וכו' ירך משל בעיר ויילנ	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, מתיב או ח"ט, מרים בת צבי קצב		מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמי ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
				למנין יודים	למנין יונים	

Вспомогательное отделение, подчиненное
 въ томъ же городѣ Управы убо
 Гене Управы Стараго
 Городского

Секретарь Клеменец

В этом деле пронумеровано листов 08
Кассирьдесят восемь
18 12 1985 г. И
Архивариус